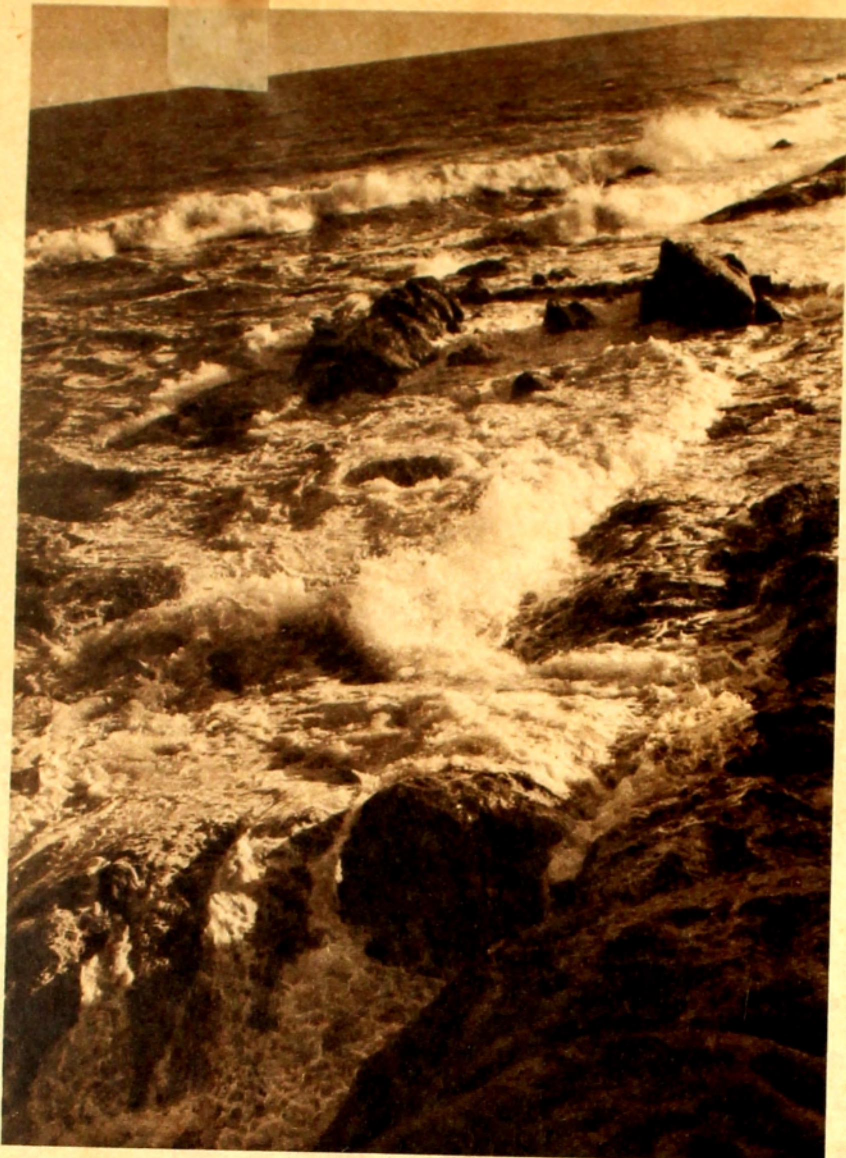
AÑO XXIII. — Nº 1108. EL DIA MONTEVIDEO, ABRIL 11 DE 1954.



COLONIA ESCOLAR DE VACACIONES

(Fotografía Juan Caruso)

En Piriápolis, y en el edificio del que fuera gran hotel del balneario, se alojan durante toda la temporada estival escolares procedentes de las escuelas del Estado, a los que se procura vacaciones en zonas marítimas o serranas, según convenga a su salud. Esta nota corresponde a una de esas colonias instalada en Piriápolis.



Oleaje arremolinado agitado por recios vientos en Punta Fría.



Punta Colorada, en un oleaje espumoso y bajo

SOLEDAD OTOÑAL

APENAS iniciado el Otoño, cuando todavía los días son cálidos y el sol fuerte, las playas pierden su prestigio elegante, abandonadas por el señorío, y quedan a la espera de esa masa de población metropolitana, que en excursiones organizadas en masa, se vuelca rumorosa y hedónica, liberada por unos días de lo perentorio para disfrutar, a su modo y a sus anchas, del maravilloso paisaje nativo, y de los lugares evocadores de nuestro pasado. El beneficio que esa nueva forma de peregrinación produce resulta indudable, no tanto en cuanto pueda tonificar lo que ha dado en llamarse la industria del turismo, sino que también y principalmente, por la influencia espiritual que a la larga ha de ejercer en quienes toman contacto directo con la naturaleza; pues a la curiosidad superficial y al rápido desfile del primer conocimiento, que ahora se advierte, sustituirá un deseo de más cabal entender y saber. Faltan sin duda elementos ilustrativos, y aun cuando por nuestra parte detestamos al "cicerone" charlista, resulta indudable que sería útil en esas excursiones, como así también el abundamiento de folletos explicativos, mayor profusión de informaciones, y más insistentes pedidos de respeto para las venerables piedras históricas, que alguna vez son álbumes de torpes pensamientos y recuerdos de enamorados.

Nuestras vacaciones —hombres sin elegancia ni señorío— han sido preferidas también para realizadas en esta inicial estación otoñal, y hemos corrido al mar con ansiedad tal vez atávica, imagen poética que concretaba el afán de reposo acariciado por meses, sabedores de encontrar en él un sosiego espiritual que nos era necesario. El aire nos lo revela desde lejos porque empieza a empaparse y a humedecerse, dándonos la bienvenida en los labios con su beso salobre, y luego por la música inacabada de su oleaje, recio y repetido, hasta que se nos aparece en oleaje encrespado que mueve un viento constante, y se resuelve en extensas huellas rizadas sobre la arena.

Calmo y cálido, el mar está virtualmente abandonado por los bañistas, con deslumbrante derroche de espumas que ofrece inútilmente sus encajes a los bustos femeninos, sin que ni el canto sirenaico, ni la gracia renovada de sus ondas, los atraiga. Pero es precisamente así cuando acrece su potente hechizo, cambiante de colorido, bruñido como acero en el que reverbera la luz con reflejos de cuchillo, terso o arremolinado, con revoloteo de gaviotas. Y a los atardeceres, que son en este tiempo un poco apresurados y húmedos, se incendia el horizonte en púrpuras, con nubes de nácar, y todos los elementos del paisaje adquieren una gracia mágica, a cada minuto renovada con nuevos colores, como si la naturaleza tuviera impaciencia por agotar sus tonalidades antes de que "las estrellas se asomen a las puertas abiertas sobre el mar", que cantó nuestro poeta Oribe.

o

La dilatada costa atlántica uruguaya es una continuidad de playas arenosas hasta el fronterizo Chuy, y en todas está trazado su destino de balnearios. Y aun cuando cada una de ellas parece repetición de la anterior —arco de mar tendido entre dos puntas graníticas que suelen ser excelentes pesqueros— no se reproduce



Atlántida, balneario ya formado y con población estable, ofrece su amplia playa entre pinares.



Las puntas graníticas del arco de





...obre magnífico arenal.

Rompientes del agitado mar en una de las tantas playas de la dilatada costa.

DE LAS PLAYAS

la imagen poética de la anterior, y se ofrece con panorama marino distinto, según el cuadrante del que sopla el viento y hace su oleaje sereno y extendido, o con oleajes de rápida sucesión. Más salinas sus aguas conforme se avanza hacia el Este, toma coloridos intensos y son las espumas más blancas y persistentes, perdurando por rato sobre la playa arenosa que la absorbe en burbujas.

Todas ellas tienen nombre propio que responde precisamente a expresar gráficamente esa fisonomía, sin que por suerte se haya caído todavía en la cursilería de sustituir el vocablo vernáculo por otro extranjero. Detrás del nombre no existe, en las más de estas playas, otra cosa que la naturaleza desnuda; pero ella basta para darle al paisaje el encanto y atracción de lo primordial sin domeñar por el artificio, constituyendo un bello espectáculo. El juego de las arenas voladoras que agita el viento, suele mantenerlas en suspensión, apareciéndose como una humareda, hasta que se arremolinan y forman dunas que otro viento deshace y traslada, alisando el arenal después de haberlo agitado furiosamente, remedando el juego de la inquietud del mar.

Los balnearios en formación descubren el rigor del hombre domando al médano con plantaciones que contienen el arenal, y en algunos ya existen verdaderas forestas de pinos y acacias que respaldan a las vistosas construcciones veraniegas, dándole verticalidad al paisaje al que han incorporado la rica gama de sus verdes. En otros balnearios, todavía incipientes, las plantaciones puntean entre las dunas, pero no falta la residencia de algún adelantado formador del núcleo de población, denodado y entusiasta.

Y todas ellas ofrecen esa grácil apariencia de nuestro paisaje costero, equilibrado, armónico, con cielo alto, limpio, luminoso, un aire que vibra sonoramente como un violoncello, y sobre todo el hechizo del mar musical que constantemente acaricia a la tierra con sus manos azules.

AMARUX.

(Especial para EL DIA).



Playa inmediata a la Fortaleza de Santa Teresa, con fácil camino de acceso.



...mar son excelentes pesqueros.



Ensenada de Piriápolis, con elegantes embarcaciones de recreo.



Parte central de la Gruta del Palacio, uno de los aspectos espeleológicos más interesantes de toda la República.

SEQUISCENTENARIO DE LA FUNDACION DE TRINIDAD, SECA Y GAUCHA

EN los años iniciales del siglo XIX, precursores de la independencia, los territorios que hoy forman el departamento de Flores eran, en su casi totalidad, patrimonio de dos grandes latifundistas, el de don Francisco de Alzáibar y el de don Miguel Ignacio de la Cuadra. El pago de servicios a la Corona, el favor oficial y la rapiña eran las tres corrientes de acaparamiento de la tierra. La vida nómade de los aborígenes no era antecedente de posesión con el que los indigenistas uruguayos puedan justificar la injusticia del dominio de la tierra por los conquistadores y sus descendientes, como en los casos de los pueblos maya e inca. No es la cuestión jurídica lo que nos interesa dilucidar en estas líneas, cuestión que, por otra parte, es secundaria en relación al derecho a matar que se confieren los conquistadores de todos los tiempos y todas las latitudes. La valoración económica de la historia daba, y continúa dando, a la propiedad, más importancia que al hombre mismo. De ahí que se teorizara sobre la legalidad o ilegalidad de la ocupación de vastas zonas de territorio, después de haber muerto previamente a sus moradores, sin preocuparse de la legalidad o ilegalidad de esas muertes.

Como toda la historia de la humanidad se halla condicionada por el dominio de la tierra en el sucederse de los diferentes estamentos sociales, la historia del departamento de Flores y de su ciudad capital, Trinidad, presenta características económicas bien definidas en torno a la posesión territorial. Pero antes de señalar el cómo se llegó a fundar la ciudad, deshaciendo el nudo posesorio que la circundaba, es conveniente otear el medio ambiente para destacar sus diferencias en la elección del *habitat* por los moradores.

La fundación de las ciudades uruguayas se hicieron siempre teniendo en cuenta el factor agua. A la vera de la mar, de los ríos o arroyos. El agua se halla casi siempre a distancia de pedrada. Algunas, como Rocha, la tienen siempre a la vista. Minas se halla también alejada de corrientes fluviales, pero se quedó en un valle, coronada de colinas. Trinidad tiene características muy especiales. Se halla sobre el costillar de la cuchilla Porongos. Oteando el paisaje, divisando lejanías grises durante las sequías o regalándose en el verde yuyo de las praderas. Los arroyos se hallan muy lejos. Lejana se hallaba la frontera, por lo que no había un motivo de atalaya observadora. ¿Por qué, entonces, esta preferencia de los fundadores? El río Porongos, que da nombre a la comarca, se halla hacia oriente, limitando el contorno ondulado de las cuchillas, y en vez de dar agua a la tierra, lo que hace es arrebatar la que en ella brota para trasladarla al Yí. Sin embargo, esta posición centinela fué elegida por los moradores, con lo que denotaron una muy particular psicología.

A la par del medio, tres hombres aparecen en torno a la fundación de Trinidad: el latifundista Miguel Ignacio de la Cuadra, un mediero de éste, Francisco Gondar (Fondar o Jondar, pues de las tres maneras aparece escrito su apellido), y Fray Manuel Ubeda, de la Orden Trinataria, español de Valencia.

Esta trinidad humana reacciona según sus intereses. El primero, don Miguel Ignacio de la Cuadra, se opone a todo lo que signifique merma a su derecho absoluto de propiedad. Es católico, invoca su fe en la defensa de sus intereses, y se opone a la creación de una capilla, en lo que considera sus dominios, para atender las necesidades espirituales de los moradores. El segundo, Francisco Gondar, ha sido mediero del anterior, ha sostenido pleitos con el latifundista, e igualmente invoca la religión cuando solicita la fundación de la capilla. Para un novelista uruguayo, este personaje podría ser motivo de una gran novela, en la que se interpretara el ascenso de una nueva clase social vinculada al proceso de la Independencia, pero con tonos de lucha contra el gran murallón del acaparamiento de la tierra, que se opone al avance de una nueva realidad política basada en una nueva realidad económica. El fraile representa una aventura de mar, prisionero de los ingleses primero, en su viaje misional a Hispanoamérica, prisionero luego de los portugueses, y, al fin, designado para desempeñar el curato de la nueva capilla de lo que vendría a ser Trinidad. Para un escritor español - uruguayo, fray Ubeda sería también motivo de una novela que acentuara el sentido misional de los auténticos misioneros. Este fué trinitario calzado, y demostró llevar los zapatos bien puestos.

Veamos el estilo de cada uno de ellos defendiendo su derecho. En 1801, Francisco Jondar, en su nombre y en el de sus convecinos, se dirige por escrito al Virrey don Joaquín del Pino, pidiéndole autorización para construir una capilla al Oeste del arroyo Porongos, porque *"Vibimos con el notable desconsuelo de carecer de los auxilios, espirituales, porq.siendo como somos Cristianos Católicos, Apostólicos Romanos no tenemos un párroco q.nos auxilie en los últimos extremos de la vida..."* (Recordemos que Gondar es analfabeto, ctros firman lo que él dice).

El Virrey aprueba la petición de los demandantes, y contra ella recurre el latifundista, diciendo: *"Tiene Señor Exmo. este proyecto un semblante de religión qe.arrebata, si se mira el fin espiritual a qe.se dirige; y pr.eso habrá podido conseguirse, como se ha conseguido la enunciada Superior resolución de de V.E.sin un examen interior, y prolixo de las circunstancias, conducta y modos de obrar y pensar de los representantes. Pero en sabiendo V.E. como con el mayor respeto lo hago presente a su superior justificación qe.el mayor número de ellos se compone de las gentes vagas, y dañinas qe.andan pr.aquellos campos; qe.se quieren apropiar lo ageno de cualquier modo que sea; y qe.no son tan ansiosos pr.el culto divino, ni pr.el cumplimiento de los preceptos de la Iglesia, como lo son por la bebida, pr.todo género de desorden, pr.el robo de ganados, por su extracción, y por el comercio clandestino con los Portugueses; penetrará V.E.qe.con la sombra de la Capilla, que se intenta edificar, lo qe.se intenta en realidad pr.estas gentes es cubrir como con un velo Santo sus criminales conductas..."*.

Fray Ubeda se entera del recurso del latifundista, que no sólo se opone a que se construya el oratorio sino que pide al Virrey se haga salir del lugar al fraile. Se dirige por escrito al Virrey el 29 de agosto de 1803, narrándole sucintamente sus peripecias desde que en 1800 salió de Barcelona, prisionero de los ingleses, de los portugueses a continuación, su indigencia, y finalmente su traslado a la comarca de Porongos, y dice: *"Aseguro a V.E. que el primer día que llegué a mi destino me hubiese vuelto al no considerar la grande necesidad espiritual de aquellos campos, y lo útil que es el establecimiento de éste oratorio público a la Patria, al Estado y a la Religión.*

"Señor Excmo. Sin lisonja, en el instante que yo falte no ha de haber Sacerdote que quiera incomodarse a estar solo en un cuchilla en el paraje más pobre del campo, pasando mil incomodidades pues pasan los quince y veinte días sin poder gustar el Pan, apesar de tener el cuidado de hacerlo conducir a veces de quince y veinte leguas, sin hallar verdura alguna, pues allí sólo se encuentra carne, a más de esto pocas utilidades, porque la una parte de los vecinos son medianeros de don Miguel Ignacio de la Cuadra, y por miedo de su Patrón no contribuyen en nada, aunque tengan Voluntad. La otra parte son unos pobres arrendatarios del difunto Alzáibar que de cuatro vacas que tienen han de pagar su arrendamiento de manera que lo poco que agencio con las misas y derechos parroquiales lo invierto en aumento de la Capilla, y sus ornamentos, todo ésto lo hago y sufro con gusto, y por Dios con la esperanza de que algún día la piedad de V.E. que ha concedido ese gran alivio espiritual; aquellos pobres, les concederá el poder poblar y hacer su rancho junto a la Iglesia...".



Centro de Salud, exponente del progreso científico sanitario de la ciudad, que hizo arraigar sobre la cuchilla Porongos el criollo Francisco Fondar.



Entre un fondo de cielo azul puro y un primer término de verdes, se destacan dos torres, cuyo basamento es el fervor artiguista de Fray Ubeda y la tesonera emoción fundacional del criollo Francisco Fondar.

Pero el fraile no se para en chiquitas. A continuación denuncia la realidad posesoria del latifundista. De todo el vasto terreno que dice ser propietario *"más de veinte leguas de fondo, y diez, doce y catorce según los parajes de frente, no tiene más que una suerte de estancia de media legua de frente, y una media de fondo"*, haciendo un total con otras suertes de estancia "son cinco leguas y ochocientas *varas de frente, y ocho leguas menos mil varas de fondo...*".

Y termina señalando el engaño de dicho latifundista, *"contra lo dispuesto por S.R.M. en los capítulos 7 y 8 de la cédula dada en San Lorenzo el año 1754"*.

El fraile, como buen misionero, y por eso se dolió a la causa artiguista, conoce bien su doctrina y a la vez está al corriente de la jurisprudencia, y además, era un espíritu de sensibilidad artística, el primer autor de una composición musical, una misa, en Río de la Plata.

En julio de 1802 Francisco Gondar eleva petición al Virrey para que se permita poblar en los alrededores de la capilla levantada, petición que es desechada por el Virrey. Los hechos parecen demostrar que Gondar hizo el rodeo psicológico de la petición de la capilla para conseguir lo que en realidad interesaba, la fundación de un nuevo poblado. La fundación de Trinidad corresponde, por derecho de petición, a Gondar, y por misión espiritual, a Fray Ubeda. Un nuevo interés colectivo y la persistencia de un impulso ideal misionero que anunciaban el advenimiento de una transformación histórica en las orillas de El Plata.

El litigio en torno a la fundación de Trinidad, previo asentamiento urbano en los alrededores de la capilla, termina en 1804, cuando el 14 de abril de dicho año, doña Inés Durán, viuda de don Miguel Ignacio de la Cuadra, otorga a Fray Ubeda todos los poderes "para repartir estas tierras a los vecinos que en ellas han poblado hasta el día y a los que en adelante quisieran poblar sin excederse en los límites que se señalan".

Pero esta cuchilla de Porongos, sobre la que se levantaría la ciudad de Trinidad, daría a sus pobladores una fisonomía muy en consonancia con el paisaje. El agua no aparece dando contorno a la tierra. Las umbrías son islas rodeadas de sol, islas verdes sobre una planicie ondulada de pastos secos cuando el sol sorbe los jugos y deja ocre el verde de los yuyos. Los hombres que allí se estacionaron adquirieron profundidad de tonos grises en su mirada. A lo lejos mirarían pasar, en silueta recortada sobre las cuchillas lejanas, las tropas que pasaban la tierra desde Río Grande do Sur hasta las orillas del río Uruguay, buscando la margen argentina.

Durante los tiempos de paz política, muy pocos, la convivencia entre contrarios. Cuando el grito de revolución se anunciaba con el relincho de los pingos en cabalgata de ponchos, los contrarios se hacían enemigos y había que matarse a campo abierto. Llegaba la paz, y de nuevo la convivencia en el lugar centinela de las rutas del contrabando y los rodeos. Gente leal, retraída, seca de estilo, franca para la verdad que hiere, gaucha en cuanto el gaucho es vuelo espiritual de la misma tierra.

Sobre la cuchilla siempre el sol, desmayándose en los atardeceres, dibujando la curva del horizonte con línea luminosa, tan sutil, que acaba por desvanecerse, convirtiéndose en sombra bajo el canto luminoso de las estrellas. La luz del día apaga todos los ecos, y durante la noche, las perspectivas se dilatan en ondulación de suavidades que adormecen el alma. Lugar centinela de la tierra y el paisaje, hombres con palpitación centinela en su corazón. Cuando se es así, no hay lugar para la palabra vana, ese desvanecerse en palabrería de los puebleros viviendo en horizonte cerrado, a quienes las casas no dejan ver el paisaje, por eso se vuelven latosos, despilfarradores de verbo, ya que no de coraje.

Conmemora en estos días Trinidad el sesquicentenario de su fundación. La ciudad, moderna urbanamente, mantiene un aparente signo huraño, fronterizo, de atalaya psicológica, mirando siempre allá lejos. Cuerpo seco en alma gaucha. Es la única población en una superficie departamental de 12.107 kilómetros. La cifra indica ya la gran soledad de la tierra, el pesado aislamiento que gravita sobre el hombre que la habita. Se atraviesan leguas y más leguas del departamento, se llega a Trinidad, y lo que el pasajero siente es un deseo incontenible de descansar fatiga de desierto, lo que se consigue, no hablando con la gente sino durmiendo, soñando, aunque sea despierto. Es preciso quebrar este latifundio espiritual



Calle República Española, luciendo un pavimento que expresa el urbanismo e higiene de Trinidad.

del hombre, que lo hace solitario entre los demás hombres, lo que se consigue quebrando de antemano el latifundio económico, que ya fué perdición de Roma y continúa siendo perdición de América.

Porongos, Flores, Trinidad. Esa es la trinidad de su leyenda. Lo terrígeno de su primitivo nombre, lo personal de su jerarquía, lo espiritual de vocación mística que le insuflara Fray Ubeda. Elevación para divisar los sueños que nuestros ojos creen concretar en el desvanecerse del polvo de los caminos. Y la tierra que templa el alma del hombre para la seca contienda con los elementos. Porque Trinidad es seca y gaucha, como la perspectiva de su tierra en días de estío, como la marcha del sol hacia la cuna de su reposo en los atardeceres sin nubes.

F. FERRANDIZ ALBORZ

Especial para EL DIA.

NOTA: Agradecemos a la profesora señora Celia Reyes de Viana la facilidad que nos brindó para contemplar el paisaje de Trinidad y departamento de Flores, acompañándonos hasta la Gruta del Palacio, y a la arquitecta señorita Otilia Muras el habernos proporcionado la monografía que el doctor Fernando Gutiérrez dedica a Porongos, a la que corresponden las citas que hacemos en el texto. Igualmente agradecemos al Jefe del Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo, Arquitecto Carlos Gómez Gavazzo, haber puesto a nuestra disposición el archivo fotográfico sobre Trinidad, del que hemos aprovechado el material gráfico que ilustra la presente nota, menos la de la Gruta del Palacio, ofrecida por el profesor Francisco Oliveras. Nos permitimos indicar a los señores Intendentes Municipales y Departamentales del interior de la República, creen o intensifiquen los archivos fotográficos sobre temas folklóricos, históricos, artísticos, científicos, de paisaje, etc., facilitando así el conocimiento objetivo de nuestra vida y a labor de los escritores.



Zona de huertos con el inhumano rancho, que el progreso de Trinidad va eliminando paulatinamente.



Como expresión contraria del rancho, esta escuela pública



Víctor Raúl Haya de la Torre, fundador de la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), jefe del partido aprista del Perú.

CUADERNO DE BITACORA

¿DE QUE VIVE HAYA DE LA TORRE?

En febrero de 1948, Haya de la Torre recibió una invitación de Nueva York para asistir a un Foro que organizata el "Herald and Tribune of. New York". Se planteó un gran problema. Haya era el jefe del partido de mayor cuota parlamentaria en el país. y cuyos afiliados habían elegido presidente a Bustamante y Rivero. (Pequeño detalle de los 4 delegados regionales que contribuyeron a la proclamación de Bustamante, 3 eran apristas; de los 42 delegados departamentales, 29 eran apristas y 9 simpatizantes). Con todo, y más, Haya carecía de fondos para encarar los gastos. Vendió un hermoso reloj de oro que le obsequiáramos el día de su cumpleaños los parlamentarios. Pidió adelantado dos meses de "La Tribuna". Así se hizo el viaje.

En 1947 le edité su libro "Y después de la guerra, ¿qué?". Haya recibía un sueldo de dos mil soles mensuales de "La Tribuna" diario aprista. Le pagaban colaboraciones en "The Nation", "New Republic". Percibía derechos de autor. Gastaba eso y más en el partido y en ayudar a compañeros necesitados. Cuando murió su padre, dejó una pequeña herencia. Víctor Raúl no cobró su parte. En octubre de 1948 murió su madre, y él no pudo ya asistir al sepelio, perseguido como se hallaba. Hasta hoy no pidió nada de esa herencia. Las joyas no le significaron nada. Siguió trabajando a destajo.

Fué en 1924 cuando partió a Rusia como "delegado observador de los obreros peruanos", credencial firmada por Cisneros, secretario de la F.O.L. de Lima. Estaba desterrado del Perú. Había triunfado en la cruenta jornada del 23 de mayo de 1924. "El Universal Gráfico" de México, dirigido por Ernesto Hidalgo, le pagaba largamente sus correspondencis. También se las pagaban "La voz del interior" de Córdoba; "El Diario de Cuba" de Santiago de Cuba; "El Diario de Yucatán", de Mérida (México); "La Capital", de Rosario. Con esa base formó su presupuesto de estudiante revolucionario en Inglaterra. Colaboraba, además, en "Foreing Affairs", de Norman Angell, en "The Labour Monthly" de Mac Donald; en "The Lansbury Weekly"; y en "Europe", contribuyendo con Romain Rolland. Una vez, en Oxford, un tio linajudo, llegó a ver al sobrino revolucionario, y, después de brindar una espléndida cena a todos los amigos de éste le dejó doscientas libras esterlinas de las de entonces. Hubo mucho ajetreo propagandístico del APRA sobre el Perú en aquel mes. Sus cobradores desprendidos y tenaces, que le suministraban los fondos, fueron Gabriel del Mazo, el espléndido argentino y Carlos Manuel Cox, aprista peruano.

En 1934 lo persiguió de nuevo la policía peruana. Estuvo en esa condición de prófugo por defender la ley, hasta 1945. Publicó tres libros, con más de sesenta mil ejemplares de tiraje. Fueron: "A dónde va Indoamérica", "El antimperialismo y el Apra" y "Ex combatientes y desocupados". Todos los lanzó la editorial Ercilla donde yo ejercía de director literario. Mes a mes, Haya recibía sus honorarios de autor. Además, colaboraba en "Hoy" de Santiago de Chile, "Repertorio Americano" de Costa Rica, "La Capital", etc. Unos pagaban, otros no. De todo ello hacía una masa para las cajas de la resistencia. Cuando pescaba un artículo en inglés, los dólares multiplicaban los soles. El paritdo recibía mayor impulso.

Alguna gente malintencionada, que nunca supo ganarse la vida, se pregunta con malicioso azoro: ¿Y de qué vive Haya de la Torre? Pues de lo que ellos no son capaces de vivir: de su talento y su cultura.

Conozco a muchos profesores: pocos con la capacidad de enseñar de Haya. Ninguno con su vocación fundamental de maestro, su amor a la juventud.

Conozco a muchos escritores: pocos con el deseo de ser simples y prescindir de la hojarasca para hacerse inteligibles.

En los cinco años de asilo ha concluído tres libros: "Treinta años de aprismo", "Indoamérica ante el mundo" y "Espacio - Tiempo Histórico". Estoy certísimo de que en ello. y sus colaboraciones y conferencias tiene para encarar las contingencias económicas del futuro. Le sobra.

A Haya, que es así desprendido, le han robado —robado, entiéndase así: robado— en octubre de 1948 y por un régimen que se decía jurídico, sus pocos bienes y una herencia que sí aceptó: la de la viuda de don Manuel González Prada. La policía de la "democracia" bustamantiana saqueó la casita del kilómetro 46, se llevó los trajes, el menaje (una vajilla magnífica de los Prada, aún no desembalada, porque la herencia tenía pocas semanas) y una biblioteca magnífica en la que había un baúl mío —sí, Víctor Raúl— que doña Adriana tenía en custodia desde Nueva York, donde se lo di para que me lo trajera a Lima, mientras yo permanecía aún en Chile, desterrado. Todo eso fué desperdigado. Así le aventaron, desnudo, prácticamente, a la ilegalidad de octubre del 48 a enero del 49 y a su asilo de cinco años.

Una vez que Haya publicó, durante su asilo, un artículo sobre la relatividad einsteniana y la historia, sus perseguidores protestaron. Quedó en claro que su libertad de escribir sobre temas no políticos nadie debía cuestionarla. Para percibir honorarios durante este tiempo, a veces hubo de publicar cosas suyas con nombres ajenos. "Un día llegará. me escribía hace poco, en que se me presentará como plagiaro... de mi mismo, porque repetiré argumentos aparecidos con nombre distinto al mío, siendo yo mismo". Va a ocurrir.

No deseo hacer un artículo sobre otros aspectos de Haya, porque los guardo para mi libro ya en marcha, donde reuno un material insospechado acerca de él y sus ideas y actos. Bastará dejar en limpio que Haya es uno de los hombres más desinteresados, mejor informados, más imaginativos, más cordiales y de mejor temple que he conocido. Ahora que sale de nuevo a cotejarse con los hombres de otras partes —gracias a la resistencia generosa de Colombia y a la acogida ancha de Uruguay— estas líneas no pretenden presentarlo, sino destacar un aspecto de su vida: su desprendimiento por el dinero, su ilimitada capacidad de entregarse a una obra, su vigor ideológico, que no cede a modas, y que, desde 1923 en que publicó su primer artículo acerca de la relatividad en la historia, mantiene al tope su posición dialéctica, reñida con todo dogmatismo y unicato. fiel a la democracia integral, enamorado fervoroso de América, creyente decidido en lo que como hombres somos capaces de realizar a los hombres, para los hombres y con los hombres. Y, a través de estas páginas, reiterarle el ya inmortal saludo nuestro: en la lucha, hermanos; en el dolor, hermanos; en la victoria, hermanos.

LUIS ALBERTO SANCHEZ

Santiago de Chile — 1954.

Especial para EL DIA

HISTORIA DE UNA DONACION Y OTRAS CUESTIONES

El título de esta crónica no denuncia su entidad ni contenido.

Es que en su propia vaguedad se han querido escudar los temas que lo conforman, aparentemente dispares, pero unidos por un nexo común.

El lector sabrá justipreciar las partes constitutivas del estudio, diferenciarlas debidamente y establecer su íntima concordancia historiográfica.

o

El 4 de agosto de 1834 y en su Cuartel General de las Tarariras D. Fructuoso Rivera, "Presidente de la República y General del Ejército Nacional" resolvía, en justo homenaje y retribución de los "importantes servicios" militares rendidos a la patria por el "Coronel Gefe del Estado Mayor Divisionario d.Gabriel Velazco, en todas las épocas del Gobierno Constitucional, y particularmente en la última Campaña contra los perturbadores del orden', hacerle graciosa merced de "ocho leguas de tierras de las que el Estado ha adquirido de la propiedad de los Sres. Almagro".

El Presidente Rivera fundamenta su generosa resolución en que no le era dado "por si premiarlos en otra forma, en atención al grado de éste Gefe" y ser un rasgo de gratitud que "merecerá sin duda —agrega— la aprobación de la Suprema Autoridad, y en virtud de que esa gracia no "grava los intereses de los habitantes poseedores de ella, y "fixandose en el modo mas conveniente de manifestar este rasgo de sus sentimientos, ha venido —dice— en declarar, como por el presente declara, que (lo hace) en uso de sus facultades, y del acuerdo superior fha 7 de julio ppdo., que se le consigna, sin perjuicio de obtener la aprobación del Supremo Gobierno".

o

Larga y altiva había sido la participación del Coronel Gabriel Velazco en la evolución política y gesta militar del país.

Soldado desde sus años mozos le había correspondido la gloria y no pequeña suerte de abrazar la carrera de las armas en horas fundamentales para los destinos patrios. Con las huestes de Artigas participa en la campaña de 1811, asiste a la batalla de Las Piedras y comparte junto al pueblo y ejército oriental la caravana y odisea del Exodo. Cuando el segundo Sitio exhibe con gallardía sus flamantes jinetas de oficial y en las filas de Rivera forjará su personalidad y prestigio. De conducta impecable y recia modalidad pronto alcanza la respetuosa consideración de todos. Lucha contra la dominación porteña y en Guayabos contribuye a la victoriosa hazaña de D. Frutos y con él estará presente en la tarde luctuosa de India Muerta, cuando la invasión lusitana. Integrando el ejército argentino actúa en el Alto Perú y tiempo después, superada la cruda etapa de malquerencias criollas compartirá con los orientales las renovadas glorias que a la patria dieron los ilustres varones de 1825.

En campos del Pintado, lindes de la histórica Villa de la Florida, don Gabriel Velazco será instructor de la juventud que acude a la gran cita de honor en defensa de la provincia sojuzgada.

Su labor no caerá en olvido.

Jefes y oficiales de la época la recordarán siempre como uno de los capítulos más dignos de su contribución a la libertad del país.

Las Piedras, los dos Sitios, el Exodo, Guayabos, India Muerta, Sarandí e Ituzaingó constituyen jalones imperecederos de su vida militar.

o

Consumado, con su total derrota, el alzamiento bélico lavallejista de 1834, Rivera se reintegra a la capital y en octubre deposita la primera magistratura en manos de D. Carlos Anaya, Presidente del Senado.

Intertanto el ejército nacional retorna a Montevideo y con él vuelve a sus lares el coronel Velazco. Se le presentaba entonces el momento oportuno para encarar los trámites legales de la donación remuneratoria. En marzo del 35 solicita del Poder Ejecutivo la aprobación superior señalada por Rivera en su declaración de agosto de 1834, requisito que el Dr. Francisco Llambí, ministro de D. Manuel Oribe, provee de acuerdo al disponer se "exprese la situación y los límites de las (tierras) que han sido señaladas, o que puedan adjudicársele sin perjudicar a los poseedores y sin incluir ellas las tierras que ocupen".

Las cosas tomaban, así, un buen camino, aún cuando D. Gabriel Velazco después de comprobar que en los sanduceros campos de Almagro no existía porción alguna de propiedad pública, debió indicar a las autoridades nacionales, con carácter sustitutivo, un terreno vacuo y nunca denunciado encerrado por el Cuareim, los arroyos Yacuí y Molles y la cuchilla de las Tres Cruces.

Previo informe favorable de la Comisión Topográfica y vista del Fiscal Obes el ejecutivo dispuso, en 25 de octubre de 1835, de acuerdo con lo expuesto, el pase del expediente al Juzgado de lo Civil para recabar "la información y mensura del terreno", resolución que el Dr. Villademoros atiende de inmediato y recomienda se cumplan las actuaciones pertinentes al Juez Ordinario de la Villa de San Pedro del Durazno, D. Pedro Leal, el más inmediato a la lejana región frontera.

La "información de realengo y valdío" previa e imprescindible para la mensura fué favorablemente evacuada en la propia villa del Durazno por antiguos conocedores del campo, los señores Teniente Coronel José A. Costa, Sargento Mayor Pedro José Aguero y el Capitán D. Lorenzo Fernández.

Como Agrimensor actuará Adrián Henriquez Minsen quien, previo los juramentos de estilo, mensura el terreno del Cuareim en los días 25 y 29 de enero de 1836 (1).

o

Aprobadas todas las diligencias —mensura y plano— por la Comisión Topográfica, el Fiscal Obes dispuso que el denunciante pida lo que crea convenir a su derecho, resolución que el P. Ejecutivo ratificó en 26 de marzo inmediato. De la tierra litigada Velazco reclamó estrictamente las 8 leguas objeto del donativo inicial y agregó a la solicitud cuatro testimonios de sus "servicios a la causa de la Libertad de la Patria".

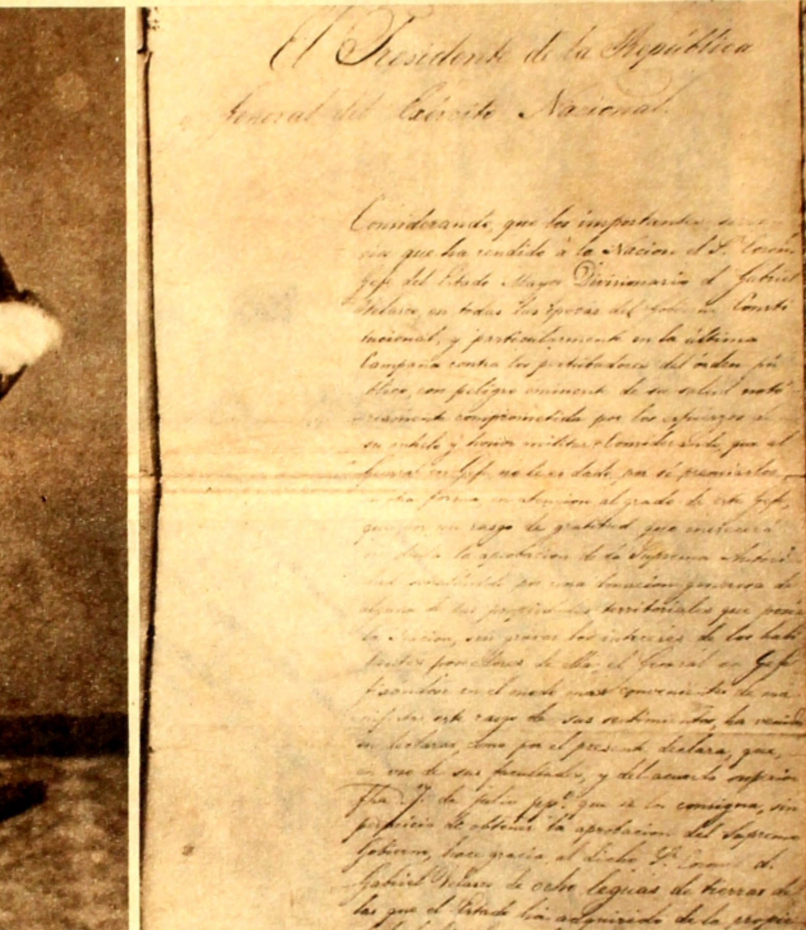
o

Si en un principio el curso de los trámites oficiales dió clara impresión para suponer que el Coronel Gabriel Velazco vería culminar sin tropiezos la donación prometida, los sucesos internos de 1836, cambiaron, rotundamente, toda posibilidad para merecer, en definitiva, la graciosa merced remunerativa concedida por Rivera.

Es que la conmoción política del 36, promovida contra el gobierno legal por el vencedor en Misiones, ponía en el índex a todos sus amigos y partidarios.



Retrato del Coronel D. Gabriel Velazco. Participó en las luchas por la independencia nacional desde los primeros tiempos de la revolución formando en las filas del ejército de Artigas. Su limpia foja de servicios es elocuente testimonio de su conducta militar y política.



El Presidente de la República
General del Ejército Nacional

Considerando, que los importantes servi-
cios que ha rendido á la Nación el S. Coron.
Gefe del Estado Mayor Divisionario d. Gabriel
Velazco en todas las épocas del Gobierno Consti-
tucional, y particularmente en la última
Campaña contra los perturbadores del orden pú-
blico, con peligro eminente de su salud nota-
blemente comprometida por los esfuerzos de
su [illegible] y honor militar; [illegible] que el
General en Gefe no le es dado por sí premiarlos
en otra forma, en atención al grado de este Gefe,
que por un rasgo de gratitud que merecerá
sin duda la aprobación de la Suprema Autori-
dad [illegible] por una donación graciosa de
alguna de las propiedades territoriales que posee
la Nación, sin gravar los intereses de los habi-
tantes poseedores de ella. El General en Gefe
fixandose en el modo mas conveniente de ma-
nifestar este rasgo de sus sentimientos, ha venido
en declarar, como por el presente declara, que
en uso de sus facultades, y del acuerdo superior
fha 7 de julio ppdo. que se le consigna, sin
perjuicio de obtener la aprobación del Supremo
Gobierno, hace gracia al dicho Sr. Coronel d.
Gabriel Velazco de ocho leguas de tierras de
las que el Estado ha adquirido de la propie-

Texto de la primera página de la declaración del Presidente Rivera, datada el 4 de agosto de 1834, otorgándole al Coronel D. Gabriel Velazco la generosa merced de un campo.

En esa circunstancia el Fiscal Obes introdujo al proceso legal de la donación un giro inesperado con su vista de 18 de abril de 1836 al expresar que estando ligada la resolución del asunto al tenor y mérito del oficio de agosto del 34, para que sea tal y como lo demanda la dignidad del gobierno, de una parte y de la otra el interés del fisco se declare:

"si el Exmo Sr. Presidente de la Rep.ca tenía la facultad neces.a para dar en merced remuneratoria los terrenos de propiedad pública".

El Poder Ejecutivo no reconoció como bastante el documento liminar —cabeza de expediente— para declarar válida la donación reclamada, pero teniendo presente los méritos y servicios en que se funda la solicitud, expresó estar dispuesto a vender el campo a razón de $ 500 la legua.

o

El proceso e historia de la donación tomaba un nuevo rumbo. La generosa merced de Rivera se transformaba, lisa y llanamente, en una operación de compra venta.

o

En el correr de esos días el coronel don Gabriel Velazco había incorporado al expediente sendos certificados que refieren, con elocuencia, sus servicios a la patria.

El de don Manuel Oribe, Presidente de la República, evoca la participación que al antiguo soldado de la Patria Vieja le cupo en las campañas de 1825 y 1828 en las que se distinguió —dice— "como un verdadero Oriental", en tanto el coronel Ignacio Oribe destaca la actuación que le había correspondido como "instructor de los cuerpos que se formaron en Pintado", y su presencia en Sarandí e Ituzaingó donde mantuvo "la reputación adquirida como veterano de la Revolución". Don Pedro Lenguas confirma en su escrito los grandes méritos de Velazco y por último el Brigadier General de los Ejércitos de la República Argentina y Grande Oficial de la Legión del Mérito de Chile Benemérito de la Patria en grado heroico don Miguel Estanislao Soler relata su lejana y extensa participación en los fastos bélicos por la libertad del Plata.

o

Pero todo será inútil.

Los méritos y la heroica carrera militar de D. Gabriel Velazco no pesaban ya en su haber.

Cosas pretéritas... recuerdos y frases para el juicio de la posteridad.

El porvenir económico del animoso soldado de esta tierra quedaba librado a otros factores.

Don Gabriel Velazco admitió el ofrecimiento de venta y en el acto pide, con la fianza de D. Francisco Solano de Antuña plazos para cubrir el importe de los 4000 pesos de la adquisición.

Ilusiones... puras ilusiones.

Su vida, desenvuelta desde los quince juveniles años en el recio ajetreo de las guerras, no le había deparado otros bienes que aquellos muy excelsos y honorables de su valiente lidiar por la independencia nacional.

o

Por escritura suscrita en julio de 1836 el Coronel Velazco traspasó su compromiso al rico hombre D. Juan P. Ramírez, suegro de Ignacio Oribe, quien, a la postre, resultó beneficiado con el campo norteño... y las muertas esperanzas de Gabriel Velazco.

ARIOSTO FERNANDEZ

Especial para **EL DIA**

(1) En un segundo artículo estudiaremos el plano y proceso de la mensura, la personalidad de Adrián H. Minsen y su importante aporte a la arqueología nacional.

LAS EXCAVACIONES DE HERCULA

LA pequeña ciudad de Herculano, sobre las faldas del Vesuvio, la fundó Hércules, según la leyenda, al volver de su fabuloso viaje a Iberia. A igual que Pompeya, sufrió la dura suerte de permanecer sepultada por la lava del volcán durante la famosa erupción del año 79 después de Cristo.

Era una población rica y tranquila que en tiempos lejanísimos había sentido la influencia de los griegos que dominaron el territorio italiano, fundando Nápoles, Pestum, Agrigento, Siracusa, etc., 600 años a. de C. Como todas las ciudades del mundo entonces conocido, Herculano no resistió al predominio de las legiones romanas, y a igual que Nápoles y Pompeya, se convirtió en una ciudad romana. Dada su particular ubicación, pronto fué la preferida de los patricios romanos para residencia estival. En el año 63 después de Cristo, un fuerte terremoto la destruyó en buena parte, destruyendo residencias y edificios públicos, que los poblado es volvieron a levantar trabajando intensamente. Diez y seis años después, esto es, en el 79, la famosa erupción del Vesuvio destruyó a Pompeya y a Herculano. Las dos ciudades han sido rescatadas después de 2000 años.

Del destino de Pompeya y de la importancia de sus excavaciones, hemos escrito ya en estas páginas repetidas veces, narrando como fué totalmente cubierta por el espeso manto de cenizas caídas por la erupción; y esto explica el que se hayan encontrado cuerpos de personas que, indudablemente, no dieron al principio toda la importancia que tenía la gravedad de esa lluvia de cenizas que suponían no había de durar mucho, ni tener la magnitud de la muerte.

El destino de Herculano fué diferente, pues la ciudad fué sepultada por la lava incandescente que la cubrió con una capa de cerca de 15 metros de espesor, soterrándola completamente, ya que ningún edificio alcanzaba aquella altura. Hoy en Pompeya se excavan cenizas, mientras que en Herculano las excavaciones se realizan en lava petrificada, materia dura y compacta que hace difícil en máximo grado ese delicado trabajo arqueológico.

Ya en el año 1550 se tuvieron indicios de la existencia de una ciudad enterrada, pero solamente a fines de 1700 se iniciaron los primeros trabajos de excavación, llevados a cabo con métodos primitivos. Solamente a mediados del siglo pasado se prosiguieron con ritmo notable, pero solamente para extraer los elementos destacados, estatuas, pinturas, mosaicos, que fueron a enriquecer los museos de todo el mundo. Hoy, en cambio, las excavaciones se cumplen con un método científico, de manera que nada de cuanto va saliendo a luz sea movido de su sitio, sino conservado para no modificar el ambiente pre-existente, sea lo que fuere, tanto en Herculano como en Pompeya, pudiéndose de esa manera, al visitar las excavaciones, recibir la sensación auténtica de la vida y los hábitos de las gentes de entonces.

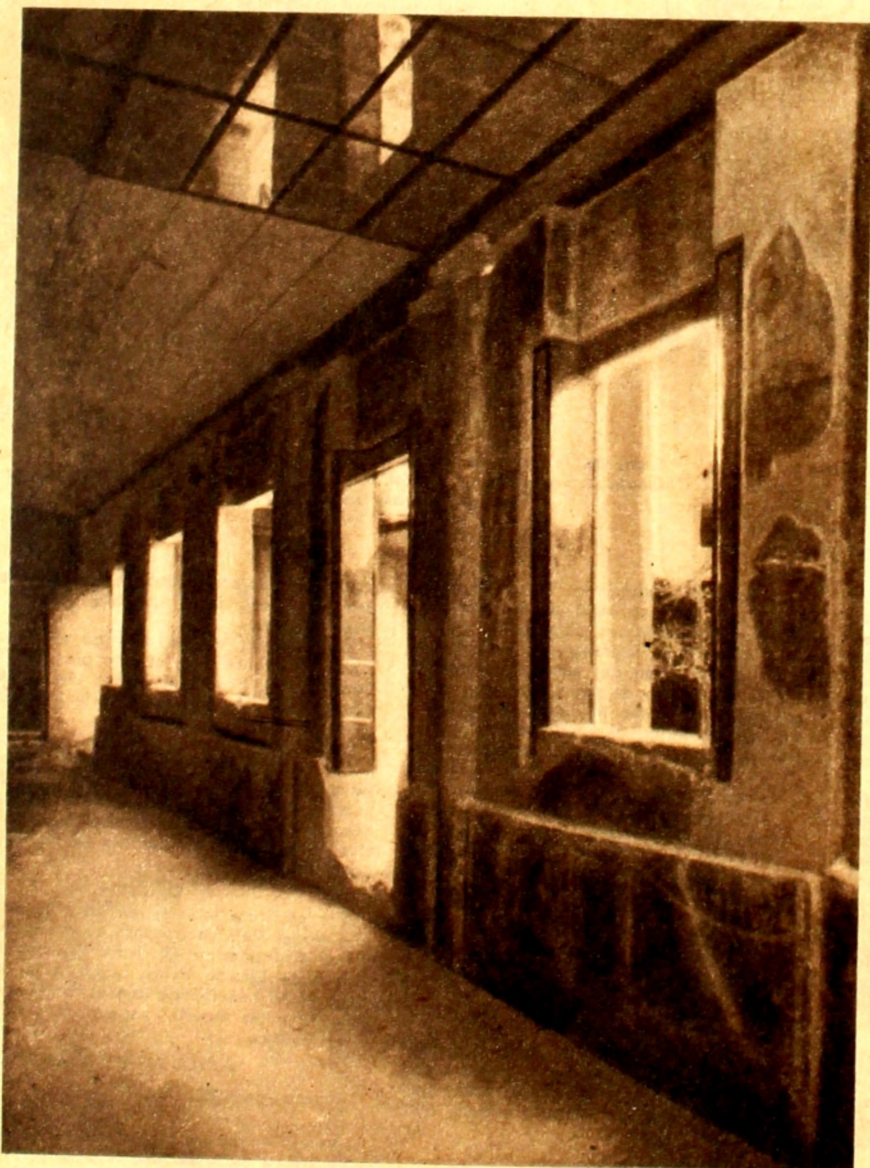
Herculano, en el período de su máximo esplendor, tenía cerca de cinco mil habitantes, es decir, un tercio de la población de Pompeya, que tenía quince mil. Existía entre las dos ciudades profunda diferencia,
pues mientras que Pompeya era un ce
tro de tráfico comercial, de actividad i
dustrial, al que concurrían los mercader
de Grecia y de Siria para traficar en l
zona del Vesuvio, Herculano estaba de
tinada muy particularmente a la reside
cia estival y era lugar de reposo. La ciuda
tenía instalaciones de agua potable, a
en las casas, como en Roma, y las famili
que no tenían esas instalaciones se su
tían del agua en las fontanas públicas, t
como todavía se hace hoy día en nuest
Calabria y hasta en Nápoles.

Herculano no ha sido totalmente exc
vada, dada la extrema dificultad de l
trabajos, que se realizan con suma lent
tud; de ahí que no se conozca sino sól
un reducido aspecto de la ciudad. Pero l
ya descubierto revela la característica a
quitectónica, que presenta una fisonom
distinta a la de Pompeya, pese a ser co
temporáneas e inmediatas. En Pompey
las casas son bastante iguales, como si
hubiera querido seguir un solo model
constructivo, con tendencia a tener vari
plantas para permitir la residencia a m
de una familia en un mismo edificio, co
cepto industrial de la antigüedad análog
al nuestro, sentido moderno de la cas
vertical predominando sobre la residenc
singular. En muchas ciudades de Europa
también de América, los núcleos central
conservan todas las características de l
época, con casas bajas, mientras que la
periferias están invadidas de casas elev
das, iguales entre sí porque iguales son la
necesidades, los hábitos y las posibilidad
de las personas que alojan.

En Herculano las casas se presentan co
toda la primitiva característica de un ce
tro urbano tranquilo y sosegado, donde n
predomina el factor industrial que tran
forma radicalmente el tenor de vida, y p
lo tanto las necesidades de los habitante
conservando la placidez de la ciudad est



La casa del "rilievo di telefo".



Casa del mosaico, de pórtico clausurado.



La casa del tabique de madera.

que los romanos, cansados de la de Roma, se trasladaban para gozar del magnífico panorama bio y el golfo de Nápoles. Las vi- construídas en gran parte sobre nos elevados, aprovechándose las s para terrazas y jardines, deco- s con pinturas y mosaicos. Inme- estas lujosas residencias de los aparecen las míseras casas de modesta, faltando la vivienda de lio del pequeño industrial, del ar- del comerciante; la que llamaría- de apartamientos, en suma.

n pocos los edificios de Herculano den servir para un amplio estudio s condiciones de vida en la anti- cuando se han mantenido con las ísticas que tuvieron, poniéndose en a las diversas maneras de vida de blos en aquellos tiempos. El visi- eda encantado de la intimidad de de entonces: el dormitorio con la e madera y latón; al lado, la pe- mesa para el desayuno; el cuarto siesta con otra cama, mucho más decorado que el del reposo noctur- esta estancia se encuentra, ade- tabernáculo sagrado para las pre- las imágenes de los númenes; al , un armarito donde la dueña de stodia sus cosas preciosas, collares s.

icular interés da a Herculano la le Arístides; la de Argo, así llamada na pintura que lo representa, con un peristilo alrededor del pórtico; la enio, por un geniecillo alado que de- un gran candelabro marmóreo; la esqueleto", la del "mosaico", la de no, y tantas otras.

ma la atención la casa llamada del ue de madera", porque en el interior habitación fué instalado uno que di- en dos el cuarto. Las sucesivas transformaciones de esta casa denuncian que el propietario debía atravesar por dificultades económicas y la dura necesidad le obligó a sacrificar una parte de su residencia, precisamente el ángulo más bello, para darlo en arrendamiento y transformarlo en negocio. Además, el piso superior, construído algún tiempo después, pues la casa en sus orígenes era de una sola planta, servía de habitación a otra familia, como lo demuestra la escalera de acceso independiente de la de ingreso principal.

Nos denuncia esta construcción el gradual pasaje de la casa residencial a la vivienda en común, a la transformación de las diversas cohabitaciones, al ocaso de algunos privilegiados en beneficio de gentes hasta entonces sometidas a todos los renunciamientos.

Cuando la ciudad de Herculano quede completamente excavada, expuesta a la luz del sol, se podrá realmente realizar el estudio gradual de los pasajes de la casa habitación del pueblo helénico al romano, y la transformación derivada de la caída de la civilización romana.

Arquitecto Franco DOMESTICO.

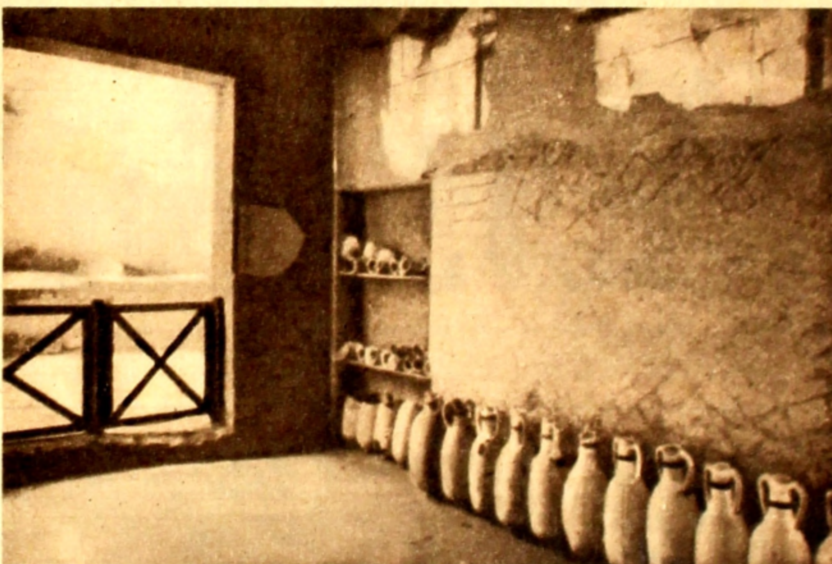
Nápoles, 1945. (Especial para EL DIA.)
(Traducción de E. A.)



Antiguas y nuevas excavaciones.



Construcción de la "insula".



Comercio de aceite.



Depósito de aceite.

EL LEVANTAMIENTO DE LA POBLACION ALEMANA EN EL SECTOR SOVIETICO

MAS de 20 millones de personas viven en la zona soviética de ocupación en Alemania oriental, el país entre los ríos Elba y Oder, en Brandenburgo, Mecklenburgo, Sajonia y Turingia, y en el distrito oriental de Berlín. Estos hombres son alemanes que quieren vivir como los pueblos libres, y no han sido sometidos, aun cuando a veces aparezcan fotografiados marchando detrás de lemas propagandistas y bajo banderas extranjeras, obligados y oprimidos brutalmente, manteniéndose en el triste puesto de sacrificio que la historia les asignó para salvar con su sola presencia las tierras vernáculas entre el Elba y el Oder.

En el límite de la paciencia, el 16 de junio de 1953 resuelve un sector de obreros de la construcción, en Berlín, realizar un acto de protesta iniciando una marcha que al principio era de los 80 obreros, y a poco estuvo formada por miles de manifestantes que, brazo con brazo, marchan hasta la Leipsiger Strasse frente al edificio del Gobierno, gritando: "¡Queremos ser libres". La muchedumbre recorrió algunos lugares en manifestación, y en la madrugada del 17 de junio, la "policía popular" trató de disolver a esa muchedumbre apaleándola, pero había alcanzado tales proporciones que la policía fue arrollada, destrozando las barreras fronterizas, y los grandes retratos de los "líderes" soviéticos, entonando el himno nacional alemán "Einingkeit und Revht un Freiheit fur das deutsche Vaterland" (Unidad, Justicia, y Libertad para la patria alemana). Más de cien mil personas ocupan las calles de Berlín, hasta que las tropas soviéticas en camiones y carros blindados aparecieron, decretándose el estado de sitio, cerrándose absolutamente las fronteras del sector oriental, y muere por la violencia un destello de la lucha por la libertad.

Y cuando la tierra cae sobre los cuerpos de las víctimas de la terrible represión soviética, millones de labios murmuran una palabra de gratitud por el ejemplo que estos hombres, al morir, han dado a los que aún viven...

El pueblo se levanta. Desde las primeras horas de la mañana del 17 de junio de 1953, las columnas parten de los suburbios para llegar al centro de la ciudad.



En Leipzig la población asalta la Casa de





Caen las barreras de las fronteras del sector destrozadas por los obreros

Trabajadores del Berlín oriental arrían la bandera roja de la Puerta de Brandenburgo, para izar la bandera negra-roja-gualda.



la Juventud comunista.



De los suburbios llegan los primeros tanques soviéticos.



Delante del edificio de los Ministerios en la calle Leipzig, sede del Gobierno soviético, la policía rusa ataca a los manifestantes.



En la Sala de Comisiones del Palacio Municipal se reunió la Sociedad de Amigos del Centro de Arte de Montevideo, para tratar de la formación del Museo de arte que se instalará en uno de los salones del edificio.

INFORMACION LOCAL



Partió para Europa el ingeniero Osvaldo Parrillo, integrante del directorio de AMDET, comisionado para inspeccionar la fabricación de los trolleybuses adquiridos para el servicio de transportes de pasajeros en Montevideo.



Esperando turno para la vacunación.



Una rápida inyección y ya se está inmunizado.

La Comisión Honoraria de Lucha contra el tétano está realizando una intensa campaña de divulgación de las ventajas de la vacunación, que no debe confundirse con el suero antitetánico, pues no obliga a dieta y es totalmente inofensiva, sobre ser absolutamente eficaz. Y es particularmente a los obreros —los más expuestos a heridas— que se dirige esa campaña para formarles conciencia de que la medida previsora les asegura una rotunda defensa contra el terrible mal.



Frente del local de la calle Maldonado Nº 1582 donde se vacuna contra el tétanos.



Los datos personales del vacunado.





La Guardia Metropolitana conmemoró el 30º aniversario de la fecha de su fundación, realizando brillantes ceremonias que concurrieron a presenciar el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, el Presidente de la Asamblea General, el Ministro del Interior y otras autoridades.



Vecinos de los barrios Sur y Palermo efectuaron una visita al Intendente Municipal señor Barbato, al que presentaron un memorándum solicitando mejoras edilicias para esos barrios.



Con motivo de la terminación de la primera etapa de las obras en la Escuela Industrial de Pando, se realizó una importante reunión, apareciendo en esta nota el Director de la Universidad de Trabajo, Arquitecto Nunes; el diputado señor Humberto Bianchi Altuna; el señor Elio Zinola; Presidente de la Comisión delegada, director y profesores de la escuela, visitando las obras.



El Departamento de Higiene de la Intendencia Municipal colaborará con el Ministerio de Salud Pública en los estudios sobre poliomielitis, apareciendo en esta nota los doctores Carlos Pérez del Castillo, Marino Mora Guarnido, y José Arturo Lorenzo, durante la conferencia de prensa dada por el doctor Pérez del Castillo.



En la Casa del Teatro, la Sociedad Uruguaya de Actores festejó con un vino de honor la sanción de la ley de jubilación del actor teatral, asistiendo al acto el Ministro de Instrucción Pública y periodistas invitados.





Los socios del Casal Catalá hicieron entrega de una bandera a la entidad en un acto brillante, de la que fue madrina la actriz Margarita Xirgú, asistiendo como invitados distinguidas personalidades intelectuales.



Dibujo en dos colores, del siglo XIV. Exprimiendo la uva.

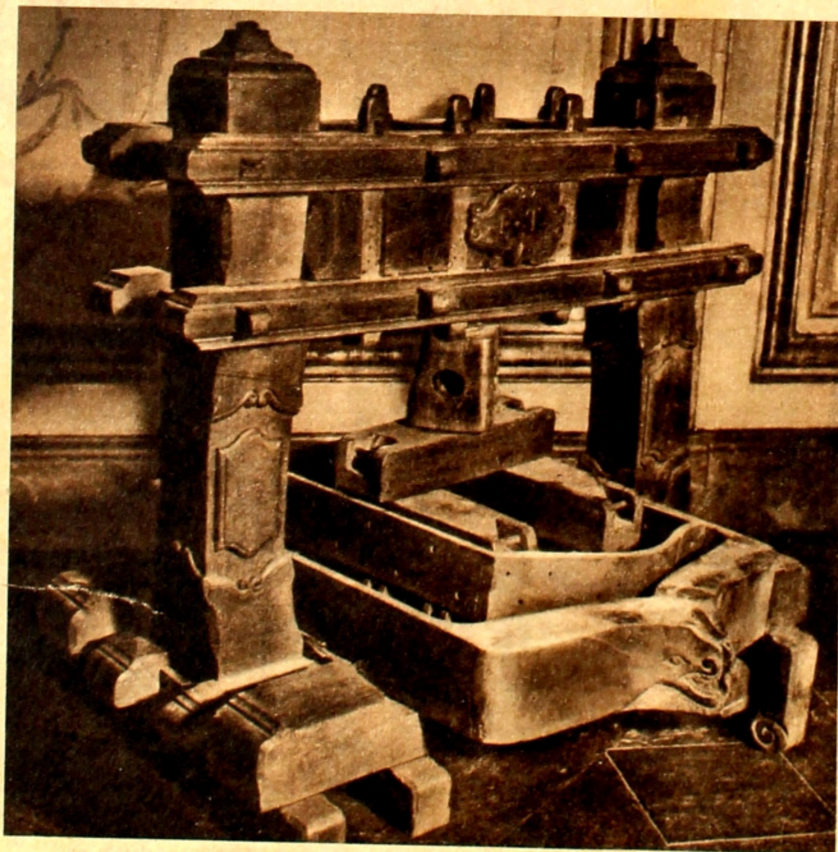


La prensa. Dibujo en dos colores del siglo XIV.

El Vino de Francia en la Historia

SE lee en el Génesis, salmo 104, estas palabras de una actualidad jamás desmentida: "El vino bebido con moderación y templanza es una segunda vida. Alegra el corazón del hombre". Estas palabras podría inscribirlas en este momento, en su umbral, el Hotel de Rohan, propiedad de los Archivos Nacionales, propicio a las evocaciones o a las exposiciones retrospectivas de carácter histórico. Porque, efectivamente, en la actualidad, dedica al dios Baco una exposición que demuestra "la antigüedad y la ilustración de la viña francesa". Se trata, pues, de Historia, y de una de las mejores, ya que los títulos de nobleza del vino francés son de los más antiguos: ¿no se remontan, acaso, a la época galo-romana, cuando los romanos consentían en dar a los galos un ánfora de vino contra una esclava? Además, son de los más alegres y de los más llenos de vida, y también múltiples. Por eso, una triple aspiración ha guiado a los organizadores: histórica, artística y técnica.

Además, entre los organizadores se encuentran Charles Braibant, director de los Archivos Nacionales, —y de la región de Champaña—, un profesor del College de Francia, un Conservador de Artes y Tradiciones Populares, un historiador de las industrias del vidrio, etc. Así, pues, desde la entrada, la antigüedad galo-romana nos recibe en forma de un sarcófago de San Medardo de Eyrans, decorado con el mito de Ariana y de Baco; este último se nos muestra también presente y triunfante en la encuadernación de marfil del muy famoso "Misal del Asno".



Antigua prensadora de uva.

En lo alto de la gran escalera volvemos a encontrar el mismo dios, esta vez del siglo XVIII, siempre tan joven, montado a caballo sobre un tonel de cerámica de Gien. Dos vitrinas de cerámica llenas de tomas báquicas, —botellas, copas y toda clase de objetos para probar el vino—, nos ofrecen definitivamente el ambiente, y nos preparan para la visita a la Gran Antecámara de Rohan, donde desde comienzos de la Edad Media al siglo XX vemos inscripta en pergaminos la historia de la viña francesa. ¡Y qué historia! En las vitrinas exponen sus textos venerables edictos y mandamientos. Aprendemos que Pepino el Breve se preocupaba vivamente del tráfico del vino, que se hacía entre los sajones y frisones con motivo de las célebres ferias de Saint-Denis. En el siglo X, el arzobispo de Tours firmó una donación de viñedos. En el siglo XV, Felipe el Atrevido, duque de Borgoña, deseoso de mantener la calidad, ya augusta de los vinos de su ducado, ordenó que se arrancasen las plantas de "mala y desleal calidad".

¿Es que se sabe que para su consagración los reyes de Francia encargaban ese vino que hoy día lleva el nombre de champaña? La gran fama de éste se remonta a fines del siglo XVII, y se debe al bodeguero de la abadía de los benedictinos, llamado Dom Perignon. En Aviñón, los Papas apreciaban los vinos de Beaune, hasta el punto que hacía que vacilasen en volver a Roma... Por lo menos, hay una carta de Petrarca que lo asegura.

Este viaje a través de las viñas francesas no se limita a mostrarnos únicamente el aspecto de la erudición. En la sala siguiente hallamos las mejoras realizadas en el cultivo de la vid y la lucha mantenida contra la filoxera. En su época, el propio Pasteur hizo ante la Academia de Ciencias una exposición sobre las enfermedades de la vid.

Un poco más lejos, después de tantos documentos escritos, vemos ante nosotros los famosos jarros de estaño que servían para medir el vino en las diferentes regiones vinícolas de Francia. Están acompañados de toda clase de jarras y cacharros. La "sala de la asamblea" ha dado asilo a todo lo que la vid y el vino han inspirado a los artistas. Sabemos que este tema es inagotable. Miniaturas, cuadros, tapices, ilustran el noble y paciente trabajo del viñador y todas las alegrías que son su consecuencia. Las canciones báquicas ocupan un lugar de honor, y las hay célebres, que han atravesado siglos. Hay una fiesta del vino que está firmada por Mathieu le Nain. En nuestra época, Picasso, Juan Gris, Lurcat han celebrado a su manera, también, el racimo de uvas y el jugo de la vid.

En el famoso "gabinete de los monos" la orfebrería religiosa está representada con admirables cálices de plata: el cáliz de Gourdon, de la época merovingia, el cáliz de Saint-Remi de Reims, del siglo XVIII, el de Saint-Jean-du-Doight, del siglo XVI.

Grandes copas para beber el vino, ofrecidas en el siglo XVII por señores de Ribeaupierre a los magistrados de Ribauvillé, copas de plata en las que se servía el vino caliente a los recién casados, manuscritos iluminados entre los que se distinguen las "grandes horas" de Rohan... Historia de la botella y del vaso que encontramos en el pequeño Salón Rosa; botellas panzudas de color verde y negro, vasos para beber, con talla exquisita, y cuya fragilidad ha desafiado los tiempos. En el Salón de las Fábulas se han reconstituído cenas distinguidas del siglo XVIII... Todas estas encantadoras maravillas, son testigos del refinamiento glorioso de un país, y están colocadas bajo el patrocinio de San Vicente, patrón de los viñadores, cuyo relicario de más de 700 años podemos ver.

Como toda esta nombradía tan duradera, tan brillante, tan fiel a si misma, no puede ir sola, hay que asociar a ella el trabajo de los hombres, y por un momento podemos soñar con gratitud ante el umbral de una pequeña habitación que está simplemente dedicada a los trabajadores de las viñas y al material vinícola.

Porque si es cierto que el vino termina siempre en canciones, su manantial, si pudiéramos expresarnos así, brota de un duro trabajo. La vid supone, como el genio, una larga paciencia.

Suzanne NORMAND.

(S.P.E.F. Exclusivo para EL DIA).

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

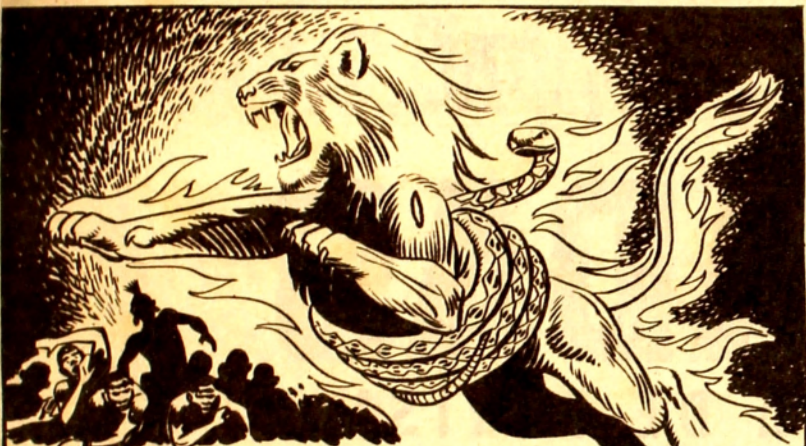
CUANDO SADAR FRACASÓ EN CONVENCER A TARZÁN Y A LOS NATIVOS WATAMBAS DE PRESTAR JURAMENTO DE FIDELIDAD A SU PERSONA, CIRCO DESARROLLÓ UN PLAN. *"PODEMOS ZANJAR ESA DIFICULTAD, SEÑOR, MOSTRÁNDOLES A LOS PRISIONEROS UNA VISIÓN."*

















Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.



CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA
No. 2302

NUESTRAS 3 CASAS PERMANECERAN

CERRADAS

durante la SEMANA DE TURISMO



SUCURSAL GOES
Av. Gral. FLORES 2341



SUCURSAL CORDON
Av. 18 de JULIO 1601

A partir del lunes 19 le invitamos a ver las novedades que para la nueva estación presentamos en:

**PAÑOS y GENEROS de LANA
CONFECCIONES para DAMAS
ARTICULOS de PUNTO
MEDIAS, GUANTES y
CARTERAS**

Visítenos